

**Hessisches Ministerium  
für Kultus, Bildung und Chancen**

**HESSEN**



**LUSD**

# **Zurückstellung aus sprachlichen Gründen**

Zurückstellung von schulpflichtigen Kindern pflegen, die nicht über die für den Schulbesuch erforderlichen deutschen Sprachkenntnisse verfügen.

Version: 1.4

Letzter Stand: 08.05.2024

# Inhaltsverzeichnis

<b>Zu diesem Dokument</b>	<b>6</b>
Inhalt dieses Dokuments.....	6
Rechtliche Grundlagen .....	6
Zielgruppe.....	7
Vorausgesetzte Kenntnisse .....	7
LUSD-Anwenderunterstützung.....	8
<b>1 Zurückstellung in einen schulischen Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses.....</b>	<b>9</b>
1.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Vorlaufkurs).....	9
1.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Vorlaufkurs) .....	10
1.3 Zurückgestellte Kinder einer Vorlaufkurs-Klasse hinzufügen .....	12
1.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Vorlaufkurs-Klasse zuweisen.....	12
<b>2 Zurückstellung in eine Vorklasse.....</b>	<b>13</b>
2.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Vorklasse) .....	13
2.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Vorklasse).....	14
2.3 Zurückgestellte Kinder einer Vorklasse hinzufügen.....	16
2.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Vorklasse zuweisen .....	16
<b>3 Zurückstellung in eine Intensivklasse .....</b>	<b>17</b>
3.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Intensivklasse) .....	17
3.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Intensivklasse) .....	18
3.3 Zurückgestellte Kinder einer Intensivklasse hinzufügen .....	20
3.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Intensivklasse zuweisen .....	20
<b>4 Zurückstellung in einen schulischen Sprachkurs (SSK) .....</b>	<b>21</b>
4.1 Schulbasisdaten für den schulischen Sprachkurs (SSK) vorbereiten .....	21
4.2 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen.....	23
4.3 Zurückstellung in der LUSD eintragen (SSK) .....	24
4.4 Klassen für den Schulischen Sprachkurs einrichten.....	26

4.5	Zurückgestellte Kinder der Schulischen Sprachkurs – Klasse hinzufügen.....	26
4.6	Kurs für die Schulischen Sprachkurs – Klasse einrichten.....	27
4.7	Zurückgestellte Kinder den Kursen der Schulischen Sprachkurs - Klasse hinzufügen.....	27
5	Berichte .....	28
5.1	Bericht: Zurückstellung Sprache .....	28
<b>Variante 2: Zurückstellung in einen Unterricht einer anderen Schule</b>		<b>34</b>
6	Pflege der Daten in der LUSD.....	34
6.1	Zurückstellung in der LUSD eintragen .....	34
6.2	Kind an die andere Schule abgeben .....	34
6.3	Zurückgestellte Schüler kommen nach Beendigung des Unterrichtes an Ihre Schule zurück.....	36

## Abbildungsverzeichnis

Abb. 1	Webseite Kandidaten: Zieldaten bearbeiten.....	9
Abb. 2	Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung.....	10
Abb. 3	Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung im Register Zurückstellung.....	11
Abb. 4	Webseite Klassenbildung: Schüler der Klasse hinzufügen.....	12
Abb. 5	Webseite Schüler-Kurszuordnung: Kandidaten den Kursen zufügen .....	12
Abb. 6	Webseite Statusverwaltung: Aktivieren der Kandidaten .....	13
Abb. 7	Webseite Kandidaten bearbeiten: Dialogfenster Zieldaten bearbeiten .....	14
Abb. 8	Webseite Schulfähigkeit: Eintrag d. Zurückstellung im Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit.....	14
Abb. 9	Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung im Register Zurückstellung.....	15
Abb. 10	Webseite Klassenbildung: Register Kandidaten - Kinder der Vorklasse hinzufügen.....	16
Abb. 11	Webseite Klassenzuordnung: Register Kandidaten - Schüler-Kurszuordnung .....	16
Abb. 12	Webseite Statusverwaltung: Register Schüler – Aktiv. der Kandidaten .....	17
Abb. 13	Webseite Kandidaten bearbeiten: Zieldaten bearbeiten .....	18
Abb. 14	Webseite Schulfähigkeit: Eintrag d. Zurückstellung i. Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit.....	19
Abb. 15	Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung im Register Zurückstellung.....	20
Abb. 16	Webseite Klassenbildung: Kinder der Intensivklasse hinzufügen .....	20
Abb. 17	Webseite Schüler-Kurszuordnung.....	21
Abb. 18	Webseite Schulform: SSK als schulbezogene Schulform anlegen .....	22
Abb. 19	Webseite Stufen/Semester: SSK mit Stufen/Semestern und Halbjahren anlegen .....	22

Abb. 20 Webseite Stundentafel: Eintrag zum Fach DAZ in der Stundentafel für die Schulform SSK .....	22
Abb. 21 Webseite Stundentafel: Stundentafel für die Schulform SSK (Beispiel).....	23
Abb. 22 Webseite Kandidaten bearbeiten: Eintrag der Zieldaten .....	24
Abb. 23 Webseite Statusverwaltung: Interner Schulformübergang.....	24
Abb. 24 Webseite Statusverwaltung: Informationen zum Kandidaten.....	24
Abb. 25 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag der Zurückstellung i. Reg. Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit.....	25
Abb. 26 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag der Zurückstellung im Register Zurückstellung.....	26
Abb. 27 Webseite Klassenbildung: Klasse/n für die Schulform SSK hinzufügen .....	26
Abb. 28 Webseite Klassenbildung: Hinzufügen der Schüler zur Klasse .....	27
Abb. 29 Webseite Kursbearbeitung: DAZ-Kurs für die Schulform SSK anlegen .....	27
Abb. 30 Webseite Schüler-Kurszuordnung: Zurückgestellte Schüler dem Kurs zuordnen .....	28
Abb. 31 Webseite Statusverwaltung: Aktivierung der Kandidaten .....	28
Abb. 32 Webseite Schulfähigkeit, Reg. Zurückstellung: Auswahlliste im Feld Zurückstellung .....	29
Abb. 33 Webseite Schulfähigkeit: Datum Anhörung der Eltern / Datum des Zurückstellungsbescheides .....	30
Abb. 34 Webseite Berichte: Berichtsparameter Zurückstellung Sprache.....	31
Abb. 35 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Intensivklasse .....	32
Abb. 36 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Schulischer Sprachkurs .....	32
Abb. 37 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Vorklasse .....	33
Abb. 38 Webseite Abgänger: Dialogfeld Wunsch-Schule hinzufügen.....	35
Abb. 39 Webseite Abgänger: Hinweismeldung Wunsch-Stufe erscheint unplausibel .....	35
Abb. 40 Webseite Abgänger: Anlage des Kandidatenverhältnis.....	36
Abb. 41 Webseite Kandidaten bearbeiten: Zielhalbjahr, Zielschulform G und Zielstufe 01/1 eintragen.....	36
Abb. 42 Webseite Statusverwaltung: Schüler aktiv setzen .....	37




## Allgemeine Hinweise

Alle verwendeten Personennamen und Leistungsdaten in den Bildschirmfotos sind anonymisiert. Tatsächliche Übereinstimmungen sind zufällig und nicht beabsichtigt.

Die Bildschirm-Ausschnitte dienen lediglich der allgemeinen Darstellung des Sachverhalts und können in Inhalt und Schulform von den tatsächlich bei den Benutzern des Programms verwendeten Daten abweichen.

Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichwohl für alle Geschlechter.

## Symbole

	Besondere Information zu Programmbedienung
	Ausdrücklicher Hinweis bei Aktionen, die unerwünschte Wirkungen haben könnten
	Tipp, wie die Arbeit erleichtert werden kann

## Typografische Konventionen

KAPITÄLCHEN	Programm-Element (z.B. Webseite, Schaltfläche, Dialogfenster, Menü, Menüpunkt, Tabelle, Pfadangabe etc.)
<i>Kursivschrift</i>	Vom Anwender eingegebener / gewählter Wert
<u>Blau unterstrichen</u>	Link
<b>Fettschrift</b>	Kennzeichnung von wichtigen Elementen in der Anleitung
<b>Rote Fettschrift</b>	Kennzeichnung von besonders wichtigen Elementen in der Anleitung
<b>Grüne Fettschrift</b>	Kennzeichnung von Hinweisen zur Programmbedienung

## Zu diesem Dokument

### Inhalt dieses Dokuments

Diese Anleitung beschreibt den Umgang mit potentiellen Schulanfängern (**schulpflichtigen** Kindern), die **nicht** über die für den Schulbesuch erforderlichen **deutschen Sprachkenntnisse** verfügen und daher entweder

- in einen **schulischen Sprachkurs organisatorisch im Rahmen des Vorlaufkurses**,
- in eine **Vorklasse**,
- in eine **Intensivklasse** oder
- in einen **schulischen Sprachkurs**

**zurückgestellt** werden sollen.

### Rechtliche Grundlagen

*„Schulpflichtige Kinder, die nicht über die für den Schulbesuch erforderlichen deutschen Sprachkenntnisse verfügen, können von der Schulleiterin oder dem Schulleiter nach Anhörung der Eltern für ein Jahr von der Teilnahme am Unterricht zurückgestellt werden ... Sie sind verpflichtet, einen schulischen Sprachkurs zu besuchen... Eine Vorklasse kann besucht werden, wenn ihr Besuch nach Lage der Verhältnisse möglich und eine angemessene Förderung zu erwarten ist.“* (HSchG § 58 Abs. 6).

*„Schulpflichtige Kinder, die nach § 58 Abs. 5 [neu: 6] des Hessischen Schulgesetzes von der Teilnahme am Unterricht zurückgestellt werden, sind zum Besuch eines schulischen Sprachkurses verpflichtet. Der schulische Sprachkurs kann in der zuständigen oder einer anderen Grundschule stattfinden. Er umfasst in der Regel 15 bis 20 Wochenstunden und mindestens 8 Kinder. Die Möglichkeit zur Teilnahme an zusätzlichen schulischen Veranstaltungen bleibt unberührt.“* (VOGSV § 53, Abs. 1).

*„Der Besuch einer Vorklasse nach § 58 Abs. 6 Satz 4 des Hessischen Schulgesetzes kann für schulpflichtige Kinder, die nach § 58 Abs. 6 Satz 1 des Hessischen Schulgesetzes zurückgestellt werden, dann angeordnet werden, wenn dadurch eine angemessene Förderung zu erwarten ist.“* (VOGSV § 53, Abs. 2).

*„Wird kein schulischer Sprachkurs und Unterricht der Vorklasse angeboten, gilt der Besuch einer Intensivklasse nach § 50 als gleichwertige Maßnahme“* (VOGSV § 53, Abs. 4).

Zurückstellung in...	Schulform des zurückgestellten Kindes	Kapitel / Seite
Schulischen Sprachkurs organisatorisch im Rahmen des Vorlaufkurses	Vorlaufkurs (VLK)	Kap. <a href="#">1</a>
Vorklasse	Vorklasse (VG)	Kap. <a href="#">2</a>
Intensivklasse	Intensivklasse (NDHS/PS)	Kap. <a href="#">3</a>
Schulischer Sprachkurs	Schulischer Sprachkurs (SSK)	Kap. <a href="#">4</a>



### Achtung

Bitte beachten Sie, dass es in dieser Anleitung **nicht um Kinder geht**,

- bei denen **bei der Schulanmeldung im Rahmen des Schulaufnahmeverfahrens** festgestellt wird, dass sie nicht über die für den Schulbesuch erforderlichen deutschen Sprachkenntnisse verfügen und
- die daher verpflichtet sind, **in dem Schuljahr, das dem Beginn der Schulpflicht vorausgeht**, einen Vorlaufkurs, d.h. einen schulischen Deutschkurs zur Vorbereitung auf den Schulanfang, zu besuchen.

Beachten Sie hierzu bitte die LUSD-Anleitung: [Aufnahme in den Vorlaufkurs.](#)

## Zielgruppe

Diese Anleitung richtet sich an LUSD-Benutzer, die Schulanfänger in die LUSD aufnehmen.

## Vorausgesetzte Kenntnisse

Folgende Kenntnisse werden vorausgesetzt und daher in dieser Anleitung nicht näher beschrieben:


Der Umgang mit

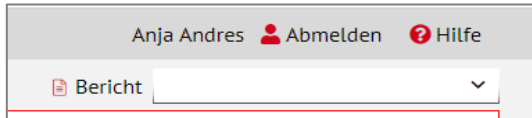
- der Schüleraufnahme,
- der Schüler-, Kurs- und Klassensuche,
- der Kursbearbeitung.

## LUSD-Anwenderunterstützung

Sollten Sie bei der Anwendung Unterstützung benötigen, gibt es dafür verschiedene Angebote:

### LUSD-Online Hilfe

Für jede Webseite in der LUSD gibt es die passende Online-Hilfe. Sie erreichen die LUSD-Hilfe durch einen Klick auf  Hilfe.



### LUSD-Angebote

Auf der Webseite <https://lusdinfo.hessen.de> finden Sie alle wichtigen Unterstützungsangebote rund um die LUSD. Darunter

- Anleitungen
- Fortbildungsangebote
- FAQs

### Helpdesk

Bei Fragen rund um die HMBK IT-Anwendungen steht Ihnen der **Helpdesk** zur Verfügung:



- über die Seite [kontakt-helpdesk.hessen.de](https://kontakt-helpdesk.hessen.de) oder
- telefonisch unter [+49 611 340 1570](tel:+496113401570).



# Variante 1: Zurückstellung in einen Unterricht der eigenen Schule

## 1 Zurückstellung in einen schulischen Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses




Wenn Ihre Schule

- für nach HSchG § 58 Abs. 6 zurückgestellte schulpflichtige Kinder keinen eigenen **schulischen Sprachkurs** anbieten kann und
- **keine Vorklasse**, aber einen **Vorlaufkurs** eingerichtet hat, gehen Sie wie folgt vor.

### 1.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Vorlaufkurs)

Pflegen Sie die Zieldaten der **zurückgestellten** Kinder, die bei Ihnen einen **schulischen Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses** besuchen werden, auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN bearbeiten.

Das gilt sowohl für Kinder Ihrer Schule als auch für Kinder, die von anderen Schulen als Kandidaten an Ihre Schule abgegeben wurden.

1. Wählen Sie die gewünschten Kandidaten über  Suche aus.
2. Klicken Sie auf .
3. Wechseln Sie in das Register K. MIT ZIELDATEN.
4. Setzen Sie ein Häkchen vor die Schüler, die Sie bearbeiten möchten.
5. Klicken Sie auf  Bearbeiten.
6. Wählen Sie im Dialogfenster ZIELDATEN BEARBEITEN das ZIELHALBJAHR sowie die Zielschulform VLK und die Zielstufe 00/1 aus.

Zieldaten bearbeiten			
<input checked="" type="checkbox"/> Statusänderung			
Kandidatenstatus*	angenommen		
<input checked="" type="checkbox"/> Zieldaten			
Ziel-Halbjahr*	2023/1	Aufnahmedatum*	01.08.2023 
Ziel-SF/BK*	VLK - Vorlaufkurs	Ziel-St/Sem*	00/1

Abb. 1 Webseite Kandidaten: Zieldaten bearbeiten

## 1.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Vorlaufkurs)



### Achtung

Bitte beachten Sie, dass **die Teilnahme am Vorlaufkurs** für Kinder,

- bei denen **bei der Schulanmeldung im Rahmen des Schulaufnahmeverfahrens** festgestellt wird, dass sie nicht über die für den Schulbesuch erforderlichen deutschen Sprachkenntnisse verfügen und
- die daher verpflichtet sind, in dem Schuljahr, das dem Beginn der Schulpflicht vorausgeht, einen Vorlaufkurs, d.h. einen schulischen Deutschkurs zur Vorbereitung auf den Schulanfang, zu besuchen

auf der Seite SCHÜLER > SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT **anders** abgebildet wird.

Beachten Sie hierzu bitte die Anleitung: [Aufnahme in den Vorlaufkurs..](#)

1. Tragen Sie für das Kind auf der Webseite SCHÜLER > SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT die Zurückstellung **mit folgenden Daten** ein.

### 1.2.1 Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit

1. Suchen und übernehmen Sie den betroffenen Schüler in das Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT.
2. Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster **Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit bearbeiten**.
3. Wählen Sie im Feld SCHULFÄHIGKEIT den Eintrag *Zurückstellung* aus.

The screenshot shows the 'Schulfähigkeit' (School Eligibility) page in a web application. The page title is 'Schulfähigkeit' and the user is logged in as 'Anja Selbst'. The breadcrumb trail is 'Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit'. There is a search bar and a 'Bericht' dropdown. The main content area has a table with columns for 'Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit', 'Vorlaufkurs (VLK)', and 'Zurückstellung'. A student record for 'Aslan Tim' is selected, showing '2023/2024' for the school year, 'Unterlagen vollständig' for documents, 'Offen' for language skills, and 'Empfehlung Zurückstellung' for kindergarten, health department, and school. The 'Schulfähigkeit' dropdown menu is open, showing options: 'Zurückstellung' (highlighted), 'Offen', 'Schulfähig', 'Empfehlung Zurückstellung', and 'Zurückstellung'.

Abb. 2 Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung




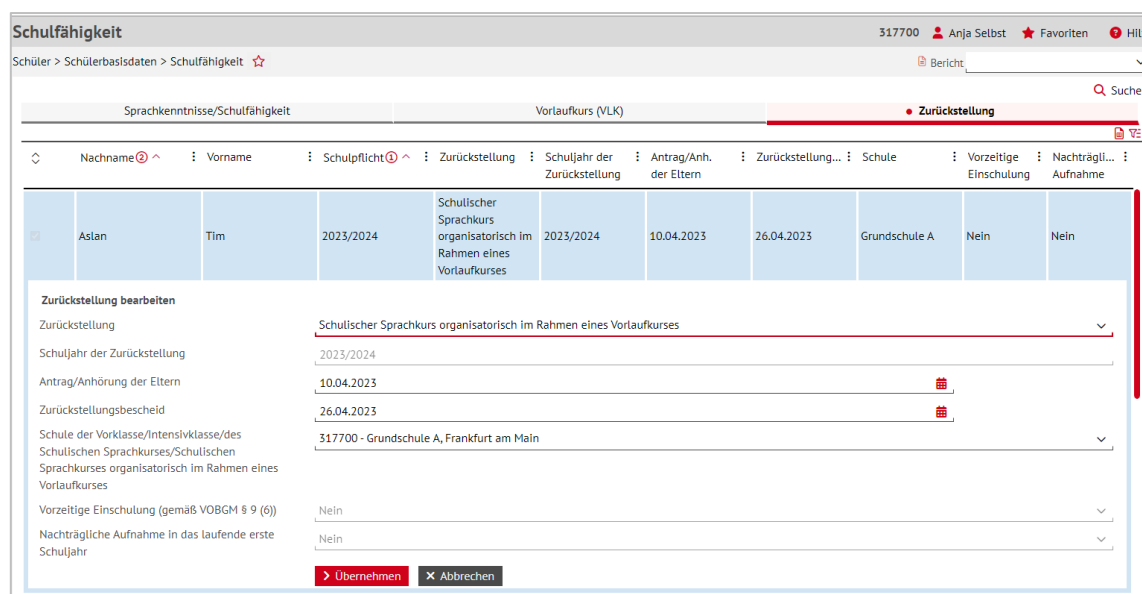
### Hinweis

Ein Schüler wird im Register ZURÜCKSTELLUNG **nur angezeigt**, wenn er im Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT im Feld SCHULFÄHIGKEIT einen der folgenden Einträge aufweist: *Offen*, *Empfehlung Zurückstellung* oder *Zurückstellung*.

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

### 1.2.2 Register Zurückstellung

1. Klicken Sie auf das Register ZURÜCKSTELLUNG. Der Datensatz des betroffenen Schülers wird in der Ergebnistabelle aufgeführt.
2. Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken Sie auf  Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster ZURÜCKSTELLUNG BEARBEITEN.
3. Wählen Sie in den Felder folgende Einträge aus:
  - Feld ZURÜCKSTELLUNG: Wählen Sie hier den Eintrag *Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses*.
  - Feld ANTRAG/ANHÖRUNG DER ELTERN: Datum der Anhörung der Eltern.
  - Feld ZURÜCKSTELLUNGSBESCHEID: Datum des Zurückstellungsbescheides.
  - Feld SCHULE DER VORKLASSE/INTENSIVKLASSE/DES SCHULISCHEN SPRACHKURSES/SCHULISCHEN SPRACHKURSES ORGANISATORISCH IM RAHMEN EINES VORLAUFKURSES: Schule, an dem der schulische Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses stattfindet.
  - Feld VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)):
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.
    - Wenn ein **vorzeitig eingeschulter Schüler** im laufenden Schuljahr zurückgestellt wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.
  - Feld NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR:
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.
    - Wenn ein **zurückgestellter Schüler nachträglich in das laufende erste Schuljahr** aufgenommen wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.



Das Bild zeigt die Benutzeroberfläche der Webseite 'Schulfähigkeit'. Oben rechts sind die Benutzerdaten '317700 Anja Selbst' und 'Favoriten' zu sehen. Die Hauptnavigation zeigt 'Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit'. Ein Suchfeld 'Bericht' und ein Suchsymbol sind ebenfalls vorhanden. Die Registerkarte 'Zurückstellung' ist aktiviert. Darunter befindet sich eine Tabelle mit den Spalten: Nachname, Vorname, Schulpflicht, Zurückstellung, Schuljahr der Zurückstellung, Antrag/Anh. der Eltern, Zurückstellung..., Schule, Vorzeitige Einschulung und Nachträgl... Aufnahme. Ein Datensatz für den Schüler 'Aslan, Tim' ist ausgewählt. Ein Modal-Fenster 'Zurückstellung bearbeiten' ist über dem Datensatz geöffnet und enthält folgende Felder:

Zurückstellung	Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses
Schuljahr der Zurückstellung	2023/2024
Antrag/Anhörung der Eltern	10.04.2023
Zurückstellungsbescheid	26.04.2023
Schule der Vorklasse/Intensivklasse/des Schulischen Sprachkurses/Schulischen Sprachkurses organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses	317700 - Grundschule A, Frankfurt am Main
Vorzeitige Einschulung (gemäß VOBGM § 9 (6))	Nein
Nachträgliche Aufnahme in das laufende erste Schuljahr	Nein

Am unteren Rand des Modal-Fensters befinden sich die Buttons 'Übernehmen' und 'Abbrechen'.

Abb. 3 Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung im Register Zurückstellung



### Hinweis

Die Felder

- VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)) und
- NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR

können nur bei aktiven oder ehemaligen Schülern bearbeitet werden.

4. Klicken Sie auf **> Übernehmen** und **> Speichern**.

## 1.3 Zurückgestellte Kinder einer Vorlaufkurs-Klasse hinzufügen

1. Weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KLASSENBILDUNG die **zurückgestellten** Kinder der gewünschten Klasse zu.

Klassenbildung							
Aktive				Kandidaten			
Kandidatenauswahl <span style="float:right">Suchen</span>							
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name ^	Klasse ^	SF/BK	St/Sem	Status
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Augustin, Emma		VLK	00/1	angenon
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Backhaus, Michelle Celine		VLK	00/1	angenon
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Bellof, Chayenne		VLK	00/1	angenon
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Burghardt, Romina Josefine		VLK	00/1	angenon
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Csernyi, Josephine		VLK	00/1	angenon
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Deis, Elijah Finn		VLK	00/1	angenon

Klassenübersicht <span style="float:right">Suchen</span>					
<input checked="" type="checkbox"/>	SF/BK	St/Sem	Klasse ^	KlaLe	Ges. m / w / d / x
<input checked="" type="checkbox"/>	VLK	00/1	VLK	Y005	0 0 / 0 0 / 0

Abb. 4 Webseite Klassenbildung: Schüler der Klasse hinzufügen

## 1.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Vorlaufkurs-Klasse zuweisen



### Hinweis

Wenn Sie in der Stundentafel der Schulform VLK bei einem Fach das Häkchen bei **Klassenkurs** gesetzt haben, werden alle Kinder der Klasse automatisch dem dazugehörigen Kurs zugeordnet.

1. Falls in der Stundentafel kein Häkchen bei KLASSENKURS gesetzt wurde, dann weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > SCHÜLER-KURSZUORDNUNG die **zurückgestellten** Kinder den gewünschten Kursen zu.

Aktive						Kandidaten						Externe					
Kandidatenauswahl <span style="float:right">3 Kandidaten in Bearbeitung</span> <span style="float:right">Suche</span>																	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name ^	Std.	Klasse	Ziel-SF/BK	<input checked="" type="checkbox"/>	Kurs ^	Fach	Lehrer	Anz.	KA	KO	Std.	SF/BK	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	m		Ahmad, Richard	0	VLK	VLK	<input checked="" type="checkbox"/>	001D01	D		0	P	-	10,00	VLK	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	w		Ayada, Asdal	0	VLK	VLK	<input checked="" type="checkbox"/>									
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	w		Colak, Safa	0	VLK	VLK	<input checked="" type="checkbox"/>									

Abb. 5 Webseite Schüler-Kurszuordnung: Kandidaten den Kursen zufügen



## Hinweis

Sobald die Kinder am Unterricht des Vorlaufkurses (VLK) teilnehmen, **aktivieren** Sie sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG.

Nachname	Vorname	Status	Freigabedatum	Abgebende Schule
Arkanoglu	Alisha	angenommen		325900 - Grund- und Hauptschule A
Kairoua	Alina	angenommen		325900 - Grund- und Hauptschule A

Abb. 6 Webseite Statusverwaltung: Aktivieren der Kandidaten



## Hinweis

Hinweise zur Anlage von Vorlaufkurs-Klassen / Kursen der Vorlaufkurs-Klassen finden Sie im auch in der Anleitung: [Aufnahme in den Vorlaufkurs.](#)

## 2 Zurückstellung in eine Vorklasse

Wenn Ihre Schule


- für nach HSchG § 58 Abs. 6 zurückgestellte schulpflichtige Kinder keinen eigenen **schulischen Sprachkurs** anbieten kann, aber
- eine **Vorklasse** eingerichtet hat, gehen Sie wie folgt vor.

### 2.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Vorklasse)

Pflegen Sie die Zieldaten der Kinder, die bei Ihnen eine Vorklasse besuchen werden, auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN BEARBEITEN.

Das gilt sowohl für Kinder Ihrer Schule als auch für Kinder, die von anderen Schulen als Kandidaten an Ihre Schule abgegeben wurden.

1. Wählen Sie die gewünschten Kandidaten über Suche aus.
2. Klicken Sie auf **Übernehmen**.
3. Wechseln Sie in das Register K. MIT ZIELDATEN.
4. Setzen Sie ein Häkchen vor die Schüler, die Sie bearbeiten möchten.

- Klicken Sie auf  Bearbeiten.
- Wählen Sie im Dialogfenster ZIELDATEN BEARBEITEN das ZIELHALBJAHR sowie die Zielschulform VG und die Zielstufe 00/1 aus.

**Zieldaten bearbeiten**

**Statusänderung**  
 Kandidatenstatus\* angenommen v

**Zieldaten**

Ziel-Halbjahr\* 2023/1 v     
 Aufnahme datum\* 01.08.2023 📅

Ziel-SF/BK\* VG - Vorklasse an Grundschulen v     
 Ziel-St/Sem\* 00/1 v

**Abb. 7 Webseite Kandidaten bearbeiten: Dialogfenster Zieldaten bearbeiten**

## 2.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Vorklasse)



### Achtung

Bitte beachten Sie, dass die Zurückstellung von Kindern, die in eine Vorklasse zurückgestellt werden, weil sie


*„noch nicht den für den Schulbesuch erforderlichen **körperlichen, geistigen und seelischen Entwicklungsstand haben**“* (HSchG § 58 Abs. 3),

auf der Seite SCHÜLER>SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT **anders** abgebildet wird.

Beachten Sie hierzu bitte die LUSD-Anleitung: [Aufnahme in die Vorklasse](#).

- Tragen Sie für das Kind auf der Webseite SCHÜLER>SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT die Zurückstellung **mit den in den folgenden Kapiteln beschriebenen Daten** ein.

### 2.2.1 Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit

- Suchen und übernehmen Sie den betroffenen Schüler in das Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT.
- Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf  Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT BEARBEITEN.
- Wählen Sie im Feld SCHULFÄHIGKEIT den Eintrag *Zurückstellung* aus.

**Schulfähigkeit** 317700 Anja Selbst Favoriten Hilfe

Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit Berichte

---

**Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit** Vorlaufkurs (VLK) Zurückstellung

Nachname	Vorname	Schulpflicht	Anmeldung	Sprachkenntni...	Kindergarten	Gesundheitsamt	Schule	Schulfähigkeit
Aslan	Tim	2023/2024	Unterlagen vollständig	Offen	Empfehlung Zurückstellung	Empfehlung Zurückstellung	Empfehlung Zurückstellung	Zurückstellung

**Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit bearbeiten**

Anmeldung Unterlagen vollständig v

Sprachkenntnisse Offen v

Kindergarten Empfehlung Zurückstellung v

Gesundheitsamt Empfehlung Zurückstellung v

Schule Empfehlung Zurückstellung v

Schulfähigkeit 
Zurückstellung
Offen
Schulfähig
Empfehlung Zurückstellung
Zurückstellung
^

**Abb. 8 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag d. Zurückstellung im Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit**



## Hinweis

Ein Schüler wird im Register ZURÜCKSTELLUNG **nur angezeigt**, wenn er im Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT im Feld SCHULFÄHIGKEIT einen der folgenden Einträge aufweist: *Offen, Empfehlung Zurückstellung oder Zurückstellung*.

4. Klicken Sie auf **> Übernehmen** und **> Speichern**.

### 2.2.2 Register Zurückstellung

1. Öffnen Sie das Register ZURÜCKSTELLUNG. Der Datensatz des betroffenen Schülers wird in der Ergebnistabelle aufgeführt.
2. Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster ZURÜCKSTELLUNG BEARBEITEN.
3. Wählen Sie in den Feldern folgende Einträge aus:
  - Feld ZURÜCKSTELLUNG: Wählen Sie hier den Eintrag *Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSchG § 58 Abs. 6)*.
  - Feld ANTRAG/ANHÖRUNG DER ELTERN: Datum der Anhörung der Eltern.
  - Feld ZURÜCKSTELLUNGSBESCHIED: Datum des Zurückstellungsbescheides.
  - Feld SCHULE DER VORKLASSE/INTENSIVKLASSE/DES SCHULISCHEN SPRACHKURSES/SCHULISCHEN SPRACHKURSES ORGANISATORISCH IM RAHMEN EINES VORLAUFKURSES: Schule, in der die Vorklasse eingerichtet wird.
  - Feld VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)):
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.
    - Wenn ein **vorzeitig eingeschulter Schüler** im laufenden Schuljahr zurückgestellt wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.
  - Feld NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR:
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.
    - Wenn ein **zurückgestellter Schüler nachträglich in das laufende erste Schuljahr** aufgenommen wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.

The screenshot shows the 'Schulfähigkeit' web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit'. Below this is a search bar and a table with columns for 'Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit', 'Vorlaufkurs (VLK)', and 'Zurückstellung'. The 'Zurückstellung' column is highlighted in red. Below the table, there is a form titled 'Zurückstellung bearbeiten' with the following fields and values:

Feld	Wert
Zurückstellung	Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSchG § 58 Abs. 6)
Schuljahr der Zurückstellung	2023/2024
Antrag/Anhörung der Eltern	10.04.2023
Zurückstellungsbescheid	26.04.2023
Schule der Vorklasse/Intensivklasse/des Schulischen Sprachkurses/Schulischen Sprachkurses organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses	317700 - Grundschule A, Frankfurt am Main
Vorzeitige Einschulung (gemäß VOBGM § 9 (6))	Nein
Nachträgliche Aufnahme in das laufende erste Schuljahr	Nein

At the bottom of the form, there are two buttons: 'Übernehmen' and 'Abbrechen'.

Abb. 9 Webseite Schulfähigkeit: Einträgen der Zurückstellung im Register Zurückstellung



### Hinweis

Die Felder

- VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)) und
- NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR

können nur bei aktiven oder ehemaligen Schülern bearbeitet werden.

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

## 2.3 Zurückgestellte Kinder einer Vorklasse hinzufügen

1. Weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KLASSENBIILDUNG die zurückgestellten Kinder der gewünschten Klasse zu.

The screenshot shows the 'Klassenbildung' interface. On the left, the 'Kandidatenauswahl' table lists candidates with checkboxes for selection. On the right, the 'Klassenübersicht' table shows the selected class details.

Kandidatenauswahl							Klassenübersicht								
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name	Klasse	Z-SF/BK	Z-St/Sem	Status	<input checked="" type="checkbox"/>	SF/BK	St/Sem	Klasse	KlaLe	Ges. m	/ w	/ d / x
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Ahmad, Richard		VG	00/1	anger	<input checked="" type="checkbox"/>	VG	00/1	VG01	at02	0	0	0 / 0 / 0
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Ayada Soutana, Asal		VG	00/1	anger								
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Borgmann, Husna		VG	00/1	anger								
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Colak, Safia		VG	00/1	anger								
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Hussaini, Amir Hossein		VG	00/1	anger								
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Mekhaeil, Juri Leonhard		VG	00/1	anger								

Abb. 10 Webseite Klassenbildung: Register Kandidaten - Kinder der Vorklasse hinzufügen

## 2.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Vorklasse zuweisen



### Hinweis

Wenn Sie in der Stundentafel der Schulform Vorklassen (VG) bei einem Fach das Häkchen bei KLASSENKURS gesetzt haben, werden alle Kinder der Klasse automatisch dem dazugehörigen Kurs zugeordnet.

1. Falls in der Stundentafel kein Häkchen bei KLASSENKURS gesetzt wurde, dann weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > SCHÜLER-KURSZUORDNUNG die **zurückgestellten** Kinder den gewünschten Kursen zu.

The screenshot shows the 'Schüler-Kurszuordnung' interface. On the left, the 'Kandidatenauswahl' table lists candidates. On the right, the 'Kursauswahl' table shows available courses for assignment.

Kandidatenauswahl							Kursauswahl								
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name	Std.	Klasse	Ziel-SF/BK	<input checked="" type="checkbox"/>	Kurs	Fach	Lehrer	Anz.	KA	KO	Std.	SF/BK
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Ahmad, Richard	0	-	VG	<input checked="" type="checkbox"/>	001D01	D		0	P	-	11,00	VG
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Ayada Soutana, Asal	0	-	VG	<input checked="" type="checkbox"/>	001M01	M	at02	0	P	-	5,00	VG
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Borgmann, Husna	0	-	VG	<input checked="" type="checkbox"/>	001MUSB01	MUSB		0	P	-	2,00	VG
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Colak, Safia	0	-	VG	<input checked="" type="checkbox"/>	001SPO01	SPO		0	P	-	2,00	VG
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Hussaini, Amir Hossein	0	-	VG									

Abb. 11 Webseite Klassenzuordnung: Register Kandidaten - Schüler-Kurszuordnung





## Hinweis

Sobald die Kinder am Unterricht der Vorklasse (VG) teilnehmen, **aktivieren** Sie sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG.

Nachname	Vorname	Status	Freigabedatum	Abgebende Schule
Status: angenommen				
Schulform: G				
Schulform: VG				
Stufe: 00/1				
Klasse: VKL				
<input checked="" type="checkbox"/>	Volbracht	Alblon	angenommen	325900 - Grund- und Hauptschule A
Schulform: VLK				

Abb. 12 Webseite Statusverwaltung: Register Schüler – Aktiv. der Kandidaten

Hinweise zur Anlage von Vorklassen / Kursen der Vorklasse finden Sie im auch in der LUSD-Anleitung [Aufnahme in die Vorklasse.](#)

## 3 Zurückstellung in eine Intensivklasse

Wenn Ihre Schule

- für nach HSchG § 58 Abs. 6 zurückgestellte schulpflichtige Kinder keinen **schulischen Sprachkurs** anbieten kann und
- **keine Vorklasse**, aber eine **Intensivklasse** eingerichtet hat, gehen Sie wie folgt vor.

### 3.1 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen (Intensivklasse)

Pflegen Sie die Zieldaten der **zurückgestellten** Kinder, die bei Ihnen eine **Intensivklasse** besuchen werden, auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN BEARBEITEN.

Das gilt sowohl für Kinder Ihrer Schule als auch für Kinder, die von anderen Schulen als Kandidaten an Ihre Schule abgegeben wurden.

1. Wählen Sie die gewünschten Kandidaten über Suche aus.
2. Klicken Sie auf **Übernehmen**.
3. Wechseln Sie in das Register K. MIT ZIELDATEN.
4. Setzen Sie ein Häkchen vor die Schüler, die Sie bearbeiten möchten.
5. Klicken Sie auf **Bearbeiten**.
6. Wählen Sie im Dialogfenster ZIELDATEN BEARBEITEN das ZIELHALBJAHR sowie die Zielschulform NDHS und die Zielstufe -/1 aus.

Zieldaten bearbeiten			
<input checked="" type="checkbox"/>	Statusänderung		
	Kandidatenstatus*	angenommen	▼
<input checked="" type="checkbox"/>	Zieldaten		
	Ziel-Halbjahr*	2023/1	▼
	Aufnahmedatum*	01.08.2023	📅
	Ziel-SF/BK*	NDHS/PS - Seiteneinsteiger - Primarstufe	▼
	Ziel-St/Sem*	-/1	▼

Abb. 13 Webseite Kandidaten bearbeiten: Zieldaten bearbeiten

## 3.2 Zurückstellung in der LUSD eintragen (Intensivklasse)



### Achtung

Beachten Sie bitte, dass **Seiteneinsteiger anders** in der LUSD abgebildet werden. Alle Informationen entnehmen Sie bitte der Anleitung: [Erfassen von Seiteneinsteigern \(NDHS\)](#)

Bei **Seiteneinsteigern** handelt es sich um schulpflichtige oder schulbesuchsberechtigte Kinder und Jugendliche

- mit keinen oder nur geringen Deutschkenntnissen, die **innerhalb der letzten vier Jahre** aus dem Ausland nach Deutschland zugezogen sind
- mit einem Alter von 10 Jahren oder jünger, die bereits länger als 4 Jahre in Deutschland leben **und trotzdem** über keine oder nur geringe Deutschkenntnisse verfügen

die in das deutsche Schulsystem integriert werden müssen.

1. Tragen Sie für das Kind auf der Webseite SCHÜLER>SCHÜLERBASISDATEN>SCHULFÄHIGKEIT die Zurückstellung **mit den in den folgenden Kapiteln beschriebenen Daten** ein.

### 3.2.1 Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit

1. Suchen und übernehmen Sie den betroffenen Schüler in das Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT.
2. Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster **Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit bearbeiten**.
3. Wählen Sie im Feld SCHULFÄHIGKEIT den Eintrag *Zurückstellung* aus.

The screenshot shows a web interface for 'Schulfähigkeit'. At the top, there's a header with 'Schulfähigkeit', a user profile 'Anja Selbst', and a search bar. Below the header, there are tabs for 'Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit', 'Vorlaufkurs (VLK)', and 'Zurückstellung'. A table lists student data with columns for 'Nachname', 'Vorname', 'Schulpflicht', 'Anmeldung', 'Sprachkenntni...', 'Kindergarten', 'Gesundheitsamt', 'Schule', and 'Schulfähigkeit'. The entry for 'Aslan Tim' is selected, and a dropdown menu is open for the 'Schulfähigkeit' field, showing options: 'Zurückstellung' (highlighted), 'Offen', 'Schulfähig', 'Empfehlung Zurückstellung', and 'Zurückstellung'.

Abb. 14 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag d. Zurückstellung i. Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit



### Hinweis

Ein Schüler wird im Register ZURÜCKSTELLUNG **nur angezeigt**, wenn er im Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT im Feld SCHULFÄHIGKEIT einen der folgenden Einträge aufweist: *Offen, Empfehlung Zurückstellung oder Zurückstellung*.

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

### 3.2.2 Register Zurückstellung

- Öffnen Sie das Register ZURÜCKSTELLUNG. Der Datensatz des betroffenen Schülers wird in der Ergebnistabelle aufgeführt.
- Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster **Zurückstellung bearbeiten**.
- Wählen Sie in den Felder folgende Einträge aus:
  - Feld ZURÜCKSTELLUNG: Wählen Sie hier den Eintrag *Intensivklasse*.
  - Feld ANTRAG/ANHÖRUNG DER ELTERN: Datum der Anhörung der Eltern.
  - Feld ZURÜCKSTELLUNGSBESCHEID: Datum des Zurückstellungsbescheides.
  - Feld SCHULE DER VORKLASSE/INTENSIVKLASSE/DES SCHULISCHEN SPRACHKURSES/SCHULISCHEN SPRACHKURSES ORGANISATORISCH IM RAHMEN EINES VORLAUFKURSES: Schule, in der die Intensivklasse eingerichtet wird.
  - Feld VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)):
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld nicht zu bearbeiten.
    - Wenn ein **vorzeitig eingeschulter Schüler** im laufenden Schuljahr zurückgestellt wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.
  - Feld NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR:
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld nicht zu bearbeiten.
    - Wenn ein **zurückgestellter Schüler nachträglich in das laufende erste Schuljahr** aufgenommen wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.

**Schulfähigkeit** 317700 Anja Selbst Favoriten Hilfe

Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit Bericht

Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit Vorlaufkurs (VLK) Zurückstellung

Nachname	Vorname	Schulpflicht	Zurückstellung	Schuljahr der Zurückstellung	Antrag/Anhörung der Eltern	Zurückstellung...	Schule	Vorzeitige Einschulung	Nachträgliche Aufnahme
Aslan	Tim	2023/2024	Intensivklasse	2023/2024	10.04.2023	26.04.2023	Grundschule A	Nein	Nein

**Zurückstellung bearbeiten**

Zurückstellung: Intensivklasse

Schuljahr der Zurückstellung: 2023/2024

Antrag/Anhörung der Eltern: 10.04.2023

Zurückstellungsbescheid: 26.04.2023

Schule der Vorklasse/Intensivklasse/des Schulschen Sprachkurses/Schulschen Sprachkurses organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses: 317700 - Grundschule A, Frankfurt am Main

Vorzeitige Einschulung (gemäß VOBGM § 9 (6)): Nein

Nachträgliche Aufnahme in das laufende erste Schuljahr: Nein

Übernehmen Abbrechen

Abb. 15 Webseite Schulfähigkeit: Eintragen der Zurückstellung im Register Zurückstellung



### Hinweis

Die Felder

- VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)) und
- NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR

können nur bei aktiven oder ehemaligen Schülern bearbeitet werden.

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

## 3.3 Zurückgestellte Kinder einer Intensivklasse hinzufügen

1. Weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KLASSENBIILDUNG die zurückgestellten Kinder der gewünschten Klasse zu.

Klassenbildung							
Aktive				Kandidaten			
Kandidatenauswahl <input type="text" value="Suche"/>							
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name	Klasse	Z-SF/BK	Z-St/Sem	Status
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Ababri, Mustafa-Kocero		NDHS/PS	-/1	angen
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Abbinante, Frank Julian		NDHS/PS	-/1	angen
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Abdine, Alex-Constantin		NDHS/PS	-/1	angen

Klassenübersicht <input type="text" value="Suche"/>					
<input checked="" type="checkbox"/>	SF/BK	St/Sem	Klasse	KlaLe	Ges. m / w / d / x
<input checked="" type="checkbox"/>	NDHS/PS	-/1	NDHS1	at02	0 0 / 0 / 0 / 0

Abb. 16 Webseite Klassenbildung: Kinder der Intensivklasse hinzufügen

## 3.4 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Intensivklasse zuweisen



### Hinweis

Wenn Sie in der Studentafel der Schulform NDHS bei einem Fach das Häkchen bei KLASSENKURS gesetzt haben, werden alle Kinder der Klasse automatisch dem dazugehörigen Kurs zugeordnet.

2. Falls in der Stundentafel kein Häkchen bei KLASSENKURS gesetzt wurde, dann weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > SCHÜLER-KURSZUORDNUNG die **zurückgestellten** Kinder den gewünschten Kursen zu.

Aktive		Kandidaten					Externe	
Kandidatenauswahl			3 Kandidaten in Bearbeitung			Suche		
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name ^	Std.	Klasse	Ziel-SF/BK		
<input checked="" type="checkbox"/>	m		<a href="#">Ababri, Mustafa-Kocero</a>	0	NDHS1	NDHS/PS		
<input checked="" type="checkbox"/>	m		<a href="#">Abbinante, Frank Julian</a>	0	NDHS1	NDHS/PS		
<input checked="" type="checkbox"/>	m		<a href="#">Abdine, Alex-Constantin</a>	0	NDHS1	NDHS/PS		

Kursauswahl		Suche						
<input checked="" type="checkbox"/>	Kurs ^	Fach	Lehrer	Anz.	KA	KO	Std.	SF/BK
<input checked="" type="checkbox"/>	-1DAZ01	DAZ		0	P	-	18,00	NDHS/PS

Abb. 17 Webseite Schüler-Kurszuordnung



### Hinweis

Sobald die Kinder am Unterricht der Intensivklasse (NDHS/PS) teilnehmen, **aktivieren** Sie sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG.

Hinweise zur Anlage von Intensivklassen / Kursen der Intensivklassen finden Sie auch in der LUSD-Anleitung: [Erfassen von Seiteneinsteigern \(NDHS\)](#)

## 4 Zurückstellung in einen schulischen Sprachkurs (SSK)

Wenn Ihre Schule für nach HSchG § 58 Abs. 6 zurückgestellte schulpflichtige Kinder einen **schulischen Sprachkurs** anbietet, gehen Sie wie in den folgenden Kapiteln beschrieben vor.

### 4.1 Schulbasisdaten für den schulischen Sprachkurs (SSK) vorbereiten



### Hinweis

Aus technischen Gründen wird der schulische Sprachkurs (SSK) in der LUSD als Schulform abgebildet.

Um in der LUSD einen schulischen Sprachkurs (SSK) abbilden zu können, sind zunächst die nachfolgend beschriebenen Voraussetzungen zu erfüllen.

1. Fügen Sie auf der Webseite SCHULE > SCHULBASISDATEN > SCHULFORMEN im Bereich SCHULBEZOGENE SCHULFORMEN die Schulform SCHULISCHER SPRACHKURS (SSK) hinzu.

Offizielle Schulformen		Schulbezogene Schulformen				
Kürzel	Bezeichnung	Eig. Kürzel	Eig. Bezeichnung	Kürzel	Bezeichnung	Aktiv
<input type="checkbox"/>	----					<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	AGYM	<input type="checkbox"/>	G	G	Grundschule	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	AH	<input type="checkbox"/>	NDHS/PS	NDHS/PS	Seiteneinsteiger - Primarstufe	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	AR	<input type="checkbox"/>	SSK	SSK	Schulischer Sprachkurs bei Zurückstellung	<input checked="" type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	VLK	VLK	Vorlaufkurs	<input checked="" type="checkbox"/>

Abb. 18 Webseite Schulform: SSK als schulbezogene Schulform anlegen

2. Setzen Sie auf der Webseite SCHULE > SCHULBASISDATEN > STUFEN/SEMESTER für die Schulform SSK die entsprechenden Häkchen für die Stufen und Halbjahre.

Schule > Schulbasisdaten > Stufen/Semester			
SF/BK	SSK		
Stufen/Semester zuordnen			
Bezeichnung	Schulbezogene Stufen/Semester	1. Halbjahr	2. Halbjahr
00/1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
00/2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Abb. 19 Webseite Stufen/Semester: SSK mit Stufen/Semestern und Halbjahren anlegen

3. Legen Sie auf der Webseite SCHULE > SCHULBASISDATEN > STUDENTAFEL die gewünschten Einträge für die Schulform SSK für beide Halbjahre an.

Im Initialzustand ist die Studententafel für die SF SSK leer.

Allgemeines Fach der Studententafel hinzufügen			
Fachdetails			
SF/BK*	SSK	St/Sem*	00/1
Fach*	DAZ - Deutsch als Zweitsprache	Kursart*	P - Pflichtkurs
Kursthema		Std/Hj*	400
Klassenkurs	<input checked="" type="checkbox"/>	Wo/Hj*	20
		Inaktiv	<input type="checkbox"/>

Abb. 20 Webseite Studententafel: Eintrag zum Fach DAZ in der Studententafel für die Schulform SSK

Feld	Eintrag
Kursart	P
Fach*	DAZ - Deutsch als Zweitsprache
Klassenkurs	angehakt
Std/HJ*	Tragen Sie hier die Stunden pro Halbjahr ein. Grundlage hierfür ist die Stundenzahl in der Zuweisung Ihrer Schule.
Wo/HJ*	Die hier angezeigten Stunden werden automatisch auf Basis des Eintrag im Feld STD/HJ* errechnet.

Schule > Schulbasisdaten > Stundentafel Bericht

**Stundentafel**

SF/BK

Alle Fächer  Inaktive Fächer ausblenden

**Allgemeine Fächer**

Fach	KL.Ku	Std/Hj	Std/Wo	Wo/Hj	Inaktiv	Thema
St./Sem.: 00/1						
Kursart: P						
DAZ	<input checked="" type="checkbox"/>	400,00	20,00	20	<input type="checkbox"/>	
St./Sem.: 00/2						
Kursart: P						
DAZ	<input checked="" type="checkbox"/>	400,00	20,00	20	<input type="checkbox"/>	

**Abb. 21 Webseite Stundentafel: Stundentafel für die Schulform SSK (Beispiel)**

## 4.2 Zieldaten der zurückgestellten Kandidaten pflegen

Sobald feststeht, welche Kinder bei Ihnen einen Schulischen Sprachkurs besuchen werden, pflegen Sie die Zieldaten dieser Kinder auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN BEARBEITEN.

Das gilt sowohl für die Kinder Ihrer Schule als auch für die Kinder, die von anderen Schulen als Kandidaten an Ihre Schule abgegeben wurden.

1. Wählen Sie die gewünschten Kandidaten über Suche aus.
2. Klicken Sie auf **Übernehmen**.
3. Wechseln Sie in das Register K. MIT ZIELDATEN.
4. Setzen Sie ein Häkchen vor den Schülern, die Sie bearbeiten möchten.
5. Klicken Sie auf Bearbeiten.
6. Wählen Sie im Dialogfenster ZIELDATEN BEARBEITEN das gewünschte Zielhalbjahr sowie die Zielschulform SSK und die Zielstufe 00/1 aus ([Abb. 22](#)).



### Hinweis

Aus technischen Gründen wird der schulische Sprachkurs (SSK) in der LUSD als Schulform abgebildet.



### Hinweis

#### Für Kinder mit Kandidatenstatus angenommen

Sofern für ein Kind mit Kandidatenstatus ANGENOMMEN als Zielschulform GFLX, E oder VG eingetragen ist, ändern Sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN BEARBEITEN die Zielschulform auf SSK und die Zielstufe auf 00/1.

**Zieldaten bearbeiten**

**Statusänderung**  
 Kandidatenstatus\*

**Zieldaten**

Ziel-Halbjahr\*       Aufnahmedatum\*

Ziel-SF/BK\*       Ziel-St/Sem\*

**Abb. 22 Webseite Kandidaten bearbeiten: Eintrag der Zieldaten**



**Hinweis**

**Für Kinder mit Schülerstatus: aktiv**

Sollte ein Kind bereits für die Schulform G, GFLX, E oder VG aktiv gesetzt sein, ändern Sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG - Register INTERNER SCHULFORMÜBERGANG die Zielschulform auf SSK und die Zielstufe auf 00/1.

Schüler > Kandidatenverfahren > Statusverwaltung Bericht

Suche

Schüler		Interner Schulformübergang				
Interner Schulformübergang						
<input type="checkbox"/> Nachname ^	<input type="checkbox"/> Vorname ^	Akt Schulform	Akt Stufe	Zielschulform	Zielstufe	Zielhalbjahr
<input type="checkbox"/> Agirman	Janik	G	01/1			

**Abb. 23 Webseite Statusverwaltung: Interner Schulformübergang**

**Informationen zum Übergang**

Grundschule A

**Kandidateninformation**

Aktuelles Halbjahr

Halbjahr

Wunschschulform       Stichtag

Wunschstufe\*       Priorität

**Abb. 24 Webseite Statusverwaltung: Informationen zum Kandidaten**

**4.3 Zurückstellung in der LUSD eintragen (SSK)**

Tragen Sie für das Kind auf der Webseite SCHÜLER > SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT die Zurückstellung ein.

**4.3.1 Register Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit**

- Suchen und übernehmen Sie den betroffenen Schüler in das Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT.
- Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT BEARBEITEN.
- Wählen Sie im Feld SCHULFÄHIGKEIT den Eintrag *Zurückstellung* aus.



Schulfähigkeit 317700 Anja Selbst Favoriten Hilfe

Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit Bericht Suche

• Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit Vorlaufkurs (VLK) Zurückstellung

Nachname	Vorname	Schulpflicht	Anmeldung	Sprachkenntni...	Kindergarten	Gesundheitsamt	Schule	Schulfähigkeit
Aslan	Tim	2023/2024	Unterlagen vollständig	Offen	Empfehlung Zurückstellung	Empfehlung Zurückstellung	Empfehlung Zurückstellung	Zurückstellung

Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit bearbeiten

- Anmeldung: Unterlagen vollständig
- Sprachkenntnisse: Offen
- Kindergarten: Empfehlung Zurückstellung
- Gesundheitsamt: Empfehlung Zurückstellung
- Schule: Empfehlung Zurückstellung
- Schulfähigkeit: Zurückstellung
  - Offen
  - Schulfähig
  - Empfehlung Zurückstellung
  - Zurückstellung

Abb. 25 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag der Zurückstellung i. Reg. Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit



### Hinweis

Ein Schüler wird im Register ZURÜCKSTELLUNG **nur angezeigt**, wenn er im Register SPRACHKENNTNISSE/SCHULFÄHIGKEIT im Feld SCHULFÄHIGKEIT einen der folgenden Einträge aufweist: *Offen, Empfehlung Zurückstellung oder Zurückstellung.*

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

### 4.3.2 Register Zurückstellung

- Öffnen Sie das Register ZURÜCKSTELLUNG. Der Datensatz des betroffenen Schülers wird in der Ergebnistabelle aufgeführt.
- Markieren Sie den Datensatz des Schülers und klicken auf Bearbeiten. Es öffnet sich das Bearbeitungsfenster ZURÜCKSTELLUNG BEARBEITEN.
- Wählen Sie in den Felder folgende Einträge aus:
  - Feld ZURÜCKSTELLUNG: Wählen Sie hier den Eintrag *Schulischer Sprachkurs*.
  - Feld ANTRAG/ANHÖRUNG DER ELTERN: Datum der Anhörung der Eltern.
  - Feld ZURÜCKSTELLUNGSBESCHEID: Datum des Zurückstellungsbescheides.
  - Feld SCHULE DER VORKLASSE/INTENSIVKLASSE/DES SCHULISCHEN SPRACHKURSES/SCHULISCHEN SPRACHKURSES ORGANISATORISCH IM RAHMEN EINES VORLAUFKURSES: Schule, in der der Schulische Sprachkurs eingerichtet wird.
  - Feld VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)):
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.
    - Wenn ein **vorzeitig eingeschulter Schüler** im laufenden Schuljahr zurückgestellt wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag *Ja*.
  - Feld NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR:
    - Bei **Kandidaten** ist das Feld deaktiviert.

- Wenn ein **zurückgestellter Schüler nachträglich in das laufende erste Schuljahr** aufgenommen wird, wählen Sie hier bitte den Eintrag **Ja**.

The screenshot shows the 'Schulfähigkeit' web interface. At the top, there's a navigation bar with 'Schüler > Schülerbasisdaten > Schulfähigkeit'. Below that, a search bar and a filter menu are visible. The main table has columns for 'Nachname', 'Vorname', 'Schulpflicht', 'Zurückstellung', 'Schuljahr der Zurückstellung', 'Antrag/Anh. der Eltern', 'Zurückstellun...', 'Schule', 'Vorzeitige Einschulung', and 'Nachträgl...'. The entry for 'Aslan, Tim' is selected, and a 'Zurückstellung bearbeiten' form is displayed below it. This form contains fields for 'Zurückstellung' (Schulischer Sprachkurs), 'Schuljahr der Zurückstellung' (2023/2024), 'Antrag/Anhörung der Eltern' (10.04.2023), 'Zurückstellungsbescheid' (26.04.2023), 'Schule der Vorklasse/Intensivklasse/des Schulischen Sprachkurses/Schulischen Sprachkurses organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses' (317700 - Grundschule A, Frankfurt am Main), 'Vorzeitige Einschulung (gemäß VOBGM § 9 (6))' (Nein), and 'Nachträgliche Aufnahme in das laufende erste Schuljahr' (Nein). At the bottom of the form are 'Übernehmen' and 'Abbrechen' buttons.

Abb. 26 Webseite Schulfähigkeit: Eintrag der Zurückstellung im Register Zurückstellung



### Hinweis

Die Felder

- VORZEITIGE EINSCHULUNG (GEMÄß VOBGM § 9 (6)) und
- NACHTRÄGLICHE AUFNAHME IN DAS LAUFENDE ERSTE SCHULJAHR

können nur bei aktiven oder ehemaligen Schülern bearbeitet werden.

4. Klicken Sie auf **Übernehmen** und **Speichern**.

## 4.4 Klassen für den Schulischen Sprachkurs einrichten

1. Legen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KLASSENBILDUNG die benötigte Anzahl Klassen für die Schulform SSK an.

The screenshot shows the 'Klasse hinzufügen' form. It has two columns of input fields. The first column contains: 'Bezeichnung\*' (SSK), 'Klassenlehrer\*' (at02-Michel, Steffen), 'Vertreter', 'Schüler(ges/m/w)', and 'Bemerkung'. The second column contains: 'SF/BK\*' (SSK), 'St/Sem\*' (00/1), and 'Raum' (2-0). Each field has a dropdown arrow or a text input field.

Abb. 27 Webseite Klassenbildung: Klasse/n für die Schulform SSK hinzufügen

## 4.5 Zurückgestellte Kinder der Schulischen Sprachkurs – Klasse hinzufügen

1. Weisen Sie auf der Webseite UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KLASSENBILDUNG die Kinder der gewünschten Klasse zu.

Unterricht > UV-Bearbeitung > Klassenbildung Bericht

---

**Klassenbildung**

Aktive • Kandidaten +

---

Kandidatenauswahl						Klassenübersicht						
Suche						Suche						
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name ^	Klassenplanung	Klasse ^	Z-SF/BK	<input checked="" type="checkbox"/>	SF/BK	St/Sem	Klasse ^	KlaLe	Ges. m / w / d / x
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Diehl, Laura			SSK	<input checked="" type="checkbox"/>	SSK	00/1	SSK	at02	0 0 / 0 / 0 / 0
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Harsch, Valeria Eliana			SSK						
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Herrmann, Didem			SSK						
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Hildebrandt, Lotte			SSK						
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Jürgen, Malik			SSK						

Abb. 28 Webseite Klassenbildung: Hinzufügen der Schüler zur Klasse

## 4.6 Kurs für die Schulischen Sprachkurs – Klasse einrichten



### Hinweis

Falls Sie in der Stundentafel der Schulform SSK beim Fach DAZ das Häkchen bei **KLASSENKURS** gesetzt haben ([Abb. 21](#)), wird automatisch ein Klassenkurs generiert, wenn Sie eine Klasse anlegen..

1. Falls in der Stundentafel bei **KLASSENKURS** kein Häkchen gesetzt wurde oder die Klasse bereits vorher bestand, legen Sie auf der Webseite **UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > KURSBEARBEITUNG** den benötigten DAZ-Kurs für den Schulischen Sprachkurs (SSK) an.

**Kurs anlegen**

**Kursdetails**

<input type="checkbox"/> Extern	Alexander-Hegius-Schule	<input type="checkbox"/>	Nur Thema im Zeugnis anzeigen
Schulform	SSK	Kursart*	P - Pflichtkurs
Stufe	00/1	Kursoption	
Kurs für	SSK	Epochal*	Nein - N
Fach*	DAZ	Modus*	- Kein Eintrag -
Bezeichnung*	001DAZ 02		
Stundenanzahl*	20		
Lehrer			
Thema			
Anzahl Kurse	1		

Abb. 29 Webseite Kursbearbeitung: DAZ-Kurs für die Schulform SSK anlegen

## 4.7 Zurückgestellte Kinder den Kursen der Schulischen Sprachkurs - Klasse hinzufügen



### Hinweis

Falls Sie in der Stundentafel der Schulform SSK beim Fach DAZ das Häkchen bei **KLASSENKURS** gesetzt haben ([Abb. 21](#)), werden automatisch alle Kinder der Klasse dem DAZ-Kurs zugeordnet.

1. Falls in der Stundentafel bei **KLASSENKURS** kein Häkchen gesetzt wurde, weisen Sie auf der Webseite **UNTERRICHT > UV-BEARBEITUNG > SCHÜLER-KURSZUORDNUNG** die **zurückgestellten** Kinder dem gewünschten Kurs zu.

Unterricht > UV-Bearbeitung > Schüler-Kurszuordnung Bericht

Aktive		• Kandidaten	Externe			
Kandidatenauswahl		5 Kandidaten in Bearbeitung		Suche		
<input checked="" type="checkbox"/>	G	SI	Name	Std.	Klasse	Ziel-SF/BK
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Diehl, Laura	0	SSK	SSK
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Harsch, Valeria Eliana	0	SSK	SSK
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Herrmann, Didem	0	SSK	SSK
<input checked="" type="checkbox"/>	w		Hildebrandt, Lotte	0	SSK	SSK
<input checked="" type="checkbox"/>	m		Jürgen, Malik	0	SSK	SSK

Kursauswahl		Suche						
<input checked="" type="checkbox"/>	Kurs	Fach	Lehrer	Anz.	KA	KO	Std.	SF/BK
<input checked="" type="checkbox"/>	001DAZ01	DAZ		0	P	-	20,00	SSK

**Abb. 30 Webseite Schüler-Kurszuordnung: Zurückgestellte Schüler dem Kurs zuordnen**



### Hinweis

Sobald die Kinder am Unterricht im Schulischen Sprachkurs teilnehmen, aktivieren Sie die Schüler auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG.

Schüler > Kandidatenverfahren > Statusverwaltung Bericht

• Schüler		Interner Schulformübergang															
<input checked="" type="radio"/> Aktivieren <input type="radio"/> Freigeben																	
<input type="checkbox"/>	Nachname	Vorname	Status	Freigabedatum	Abgebende Schule												
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Status: Aktiv</li> <li>▼ Status: angenommen             <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Schulform: NDHS/PS</li> <li>▼ Schulform: SSK                 <ul style="list-style-type: none"> <li>▼ Stufe: 00/1                     <ul style="list-style-type: none"> <li>▼ Klasse: SSK                         <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th><input checked="" type="checkbox"/></th> <th>Nachname</th> <th>Vorname</th> <th>Status</th> <th>Freigabedatum</th> <th>Abgebende Schule</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Müller</td> <td>Marcel</td> <td>angenommen</td> <td></td> <td>352200 - Grund-, Haupt-, Realschule mit Förderstufe A</td> </tr> </tbody> </table> </li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>						<input checked="" type="checkbox"/>	Nachname	Vorname	Status	Freigabedatum	Abgebende Schule	<input checked="" type="checkbox"/>	Müller	Marcel	angenommen		352200 - Grund-, Haupt-, Realschule mit Förderstufe A
<input checked="" type="checkbox"/>	Nachname	Vorname	Status	Freigabedatum	Abgebende Schule												
<input checked="" type="checkbox"/>	Müller	Marcel	angenommen		352200 - Grund-, Haupt-, Realschule mit Förderstufe A												
<span style="color: red;">•</span> Übernehmen																	

**Abb. 31 Webseite Statusverwaltung: Aktivierung der Kandidaten**

## 5 Berichte

### 5.1 Bericht: Zurückstellung Sprache

Unter dem Pfad: EXTRAS > BERICHTE > SCHÜLER > GRUNDSCHULE finden Sie den Bericht ZURÜCKSTELLUNG SPRACHE.

Mit diesem Bericht steht Ihnen ein Anschreiben an die Ansprechpartner eines Schülers zur Verfügung, in dem Sie mitteilen, dass das Kind aus sprachlichen Gründen für ein Schuljahr vom Schulbesuch zurückgestellt wird.

### 5.1.1 Bericht: Zurückstellung Sprache - Voraussetzungen

Voraussetzungen für den Bericht:

- Sie haben für den / die betroffenen Schüler auf der Seite SCHÜLER > SCHÜLERBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT im Register ZURÜCKSTELLUNG in der Spalte / Feld ZURÜCKSTELLUNG einen der folgenden Einträge gewählt:
  - VORKLASSE (DEUTSCHE SPRACHKENNTNISSE HSChG § 58 Abs. 6)
  - SCHULISCHER SPRACHKURS ORGANISATORISCH IM RAHMEN EINES VORLAUFKURSES
  - INTENSIVKLASSE
  - SCHULISCHER SPRACHKURS

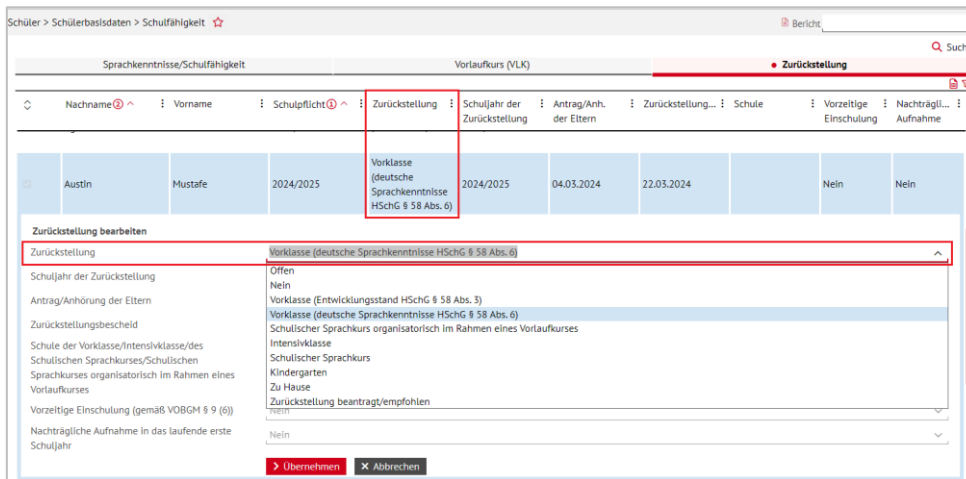


Abb. 32 Webseite Schulfähigkeit, Reg. Zurückstellung: Auswahlliste im Feld Zurückstellung

Je nach Eintragung in der Spalte / im Feld ZURÜCKSTELLUNG werden drei verschiedene Versionen des Berichtes erzeugt (siehe Kap. 5.1.3).

Eintrag in der Spalte / im Feld Zurückstellung	Berichtsversion
<b>Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSChG § 58 Abs. 6)</b>	Vorklasse
<b>Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses</b>	Schulischer Sprachkurs
<b>Intensivklasse</b>	Intensivklasse
<b>Schulischer Sprachkurs</b>	Schulischer Sprachkurs

- Sie haben auf der gleichen Seite im gleichen Register die Spalten/Felder
  - ANTRAG/ANHÖRUNG DER ELTERN und
  - ZURÜCKSTELLUNGSBESCHIED
 mit einem Datum befüllt.

Sprachkenntnisse/Schulfähigkeit		Vorlaufkurs (VLK)		Zurückstellung					
Nachname	Vorname	Schulpflicht	Zurückstellung	Schuljahr der Zurückstellung	Antrag/Anh. der Eltern	Zurückstellung...	Schule	Vorzeitige Einschulung	Nachträgliche Aufnahme
Austin	Mustafe	2024/2025	Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSChG § 58 Abs. 6)	2024/2025	04.03.2024	22.03.2024		Nein	Nein

**Zurückstellung bearbeiten**

Zurückstellung: Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSChG § 58 Abs. 6)

Schuljahr der Zurückstellung: 2024/2025

Antrag/Anhörung der Eltern: 04.03.2024

Zurückstellungsbescheid: 22.03.2024

Schule der Vorklasse/Intensivklasse/des Schulischen Sprachkurses/Schulischen Sprachkurses organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses: \_\_\_\_\_

Vorzeitige Einschulung (gemäß VOBGM § 9 (6)): Nein

Nachträgliche Aufnahme in das laufende erste Schuljahr: Nein

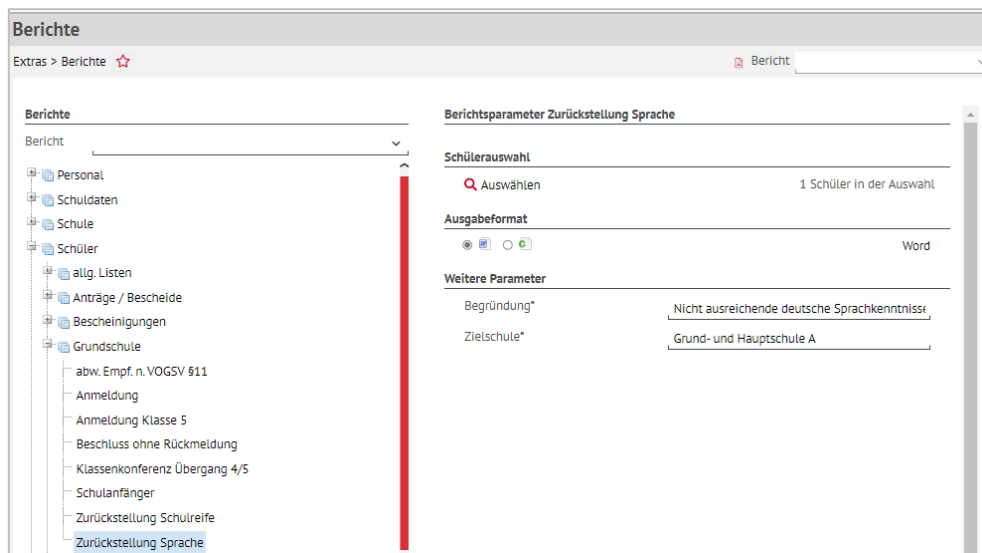
**Abb. 33 Webseite Schulfähigkeit: Datum Anhörung der Eltern / Datum des Zurückstellungsbescheides**

Felder	Anmerkungen
<b>Antrag/Anhörung der Eltern</b>	<p>Tragen Sie hier das Datum ein, an dem die Eltern zur Zurückstellung angehört wurden.</p> <p>Das Datum findet sich anschließend im Kopf des Anschreibens.</p>
<b>Zurückstellungsbescheid</b>	<p>Tragen Sie hier das Datum ein, das der Bericht als Datum tragen soll.</p> <p>Das Datum findet sich anschließend als Datum des Anschreibens.</p>

### 5.1.2 Bericht: Zurückstellung Sprache – Berichtsparemeter

Um auf der Seite EXTRAS > BERICHTE > SCHÜLER > GRUNDSCHULE – ZURÜCKSTELLUNG SPRACHE den Bericht generieren zu können, müssen Sie im Bereich WEITERE PARAMETER die beiden Pflicht-Freitextfelder BEGRÜNDUNG\* und ZIELSCHULE\* füllen.

Freitextfeld	Anmerkung
<b>Begründung*</b>	<p>Hier tragen Sie bitte die Begründung für die Zurückstellung ein.</p> <p>Der Eintrag wird anschließend im Bericht unter BEGRÜNDUNG aufgeführt.</p>
<b>Zielschule*</b>	<p>Hier tragen Sie bitte die Schule ein, in der die Intensivklasse / der schulische Sprachkurs / die Vorklasse stattfindet.</p> <p>Der Eintrag wird anschließend im Bericht als Schule der Intensivklasse / des schulischen Sprachkurses / der Vorklasse aufgeführt.</p>



**Abb. 34 Webseite Berichte: Berichtsparameter Zurückstellung Sprache**

### 5.1.3 Bericht: Zurückstellung Sprache – Versionen

Es gibt **drei Versionen** des Berichtes.

Die Version, die generiert wird, richtet sich nach dem Eintrag, den Sie auf der Seite SCHÜLER > SCHULBASISDATEN > SCHULFÄHIGKEIT, Register ZURÜCKSTELLUNG in der Spalte / im Feld ZURÜCKSTELLUNG ausgewählt haben.

Eintrag im Feld Zurückstellung	Berichtsversion
<b>Vorklasse (deutsche Sprachkenntnisse HSChG § 58 Abs. 6)</b>	Vorklasse
<b>Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen eines Vorlaufkurses</b>	Schulischer Sprachkurs
<b>Intensivklasse</b>	Intensivklasse
<b>Schulischer Sprachkurs</b>	Schulischer Sprachkurs

## Berichtsversion Intensivklasse

<p><b>Grund- und Hauptschule A</b></p> <p>Grund- und Hauptschule A</p> <p><small>Grund- und Hauptschule A, 60488 Frankfurt am Main</small></p> <p>Frau Heiko Ali Rambacher Str. 44 65193 Wiesbaden</p> <p>Grundschule 60488 Frankfurt am Main keine Strasse Tel: +49 (069) 1111111 Fax: +49 (069) 2222222 E-Mail: Poststelle@betspielschule.de Web: www.lusd.de</p> <p>24.11.2022</p> <p><b>Zurückstellung von der Teilnahme am Unterricht nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes</b> <b>Lila Martina Ali, geb. am 13.07.2016</b> <b>Anhörung am 05.10.2022</b></p> <p>Sehr geehrte Frau Ali,</p> <p>nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes stelle ich Lila Martina Ali wegen mangelnder deutscher Sprachkenntnisse für ein Jahr von der Teilnahme am Unterricht zurück. Die Auflage, dass der Erwerb hinreichender Deutschkenntnisse bis zur Aufnahme des Unterrichts in der Jahrgangsstufe 1 nachgewiesen wird, wird durch den Besuch einer Intensivklasse an der Grund- und Hauptschule A erfüllt.</p> <p><b>Begründung:</b> Nicht ausreichende deutsche Sprachkenntnisse</p> <p>Nach § 58 Abs. 6 Satz 1 i.V.m. Abs. 3 Satz 2 des Hessischen Schulgesetzes wird die Zeit der Zurückstellung nicht auf die Dauer der Schulpflicht angerechnet.</p> <p><b>Rechtsbehelfsbelehrung:</b> Gegen diesen Bescheid können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Grund- und Hauptschule A, keine Strasse, 60488 Frankfurt am Main, Widerspruch erheben. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch beim Staats- Schulamt für den Rhg.-Taunus-Kreis und die Stadt Wiesbaden, Walter-Hallstein-Str. 3-7, 65197 Wiesbaden eingelegt wird.</p> <p>- 1 -</p>	<p><b>Hinweis:</b> Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Hessischen Verwaltungskostengesetz für das Widerspruchsverfahren Verwaltungskosten erhoben werden. Im Falle eines erfolglosen Widerspruchs sind die mit der Erteilung des Widerspruchsbescheides verbundenen Verwaltungskosten (Gebühren und Auslagen) zu zahlen.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen</p> <p>Schulleiter</p>
--	--

Abb. 35 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Intensivklasse

## Berichtsversion Schulischer Sprachkurs

<p><b>Grund- und Hauptschule A</b></p> <p>Grund- und Hauptschule A</p> <p><small>Grund- und Hauptschule A, 60488 Frankfurt am Main</small></p> <p>Frau Heiko Ali Rambacher Str. 44 65193 Wiesbaden</p> <p>Grundschule 60488 Frankfurt am Main keine Strasse Tel: +49 (069) 1111111 Fax: +49 (069) 2222222 E-Mail: Poststelle@betspielschule.de Web: www.lusd.de</p> <p>24.11.2022</p> <p><b>Zurückstellung von der Teilnahme am Unterricht nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes</b> <b>Lila Martina Ali, geb. am 13.07.2016</b> <b>Anhörung am 05.10.2022</b></p> <p>Sehr geehrte Frau Ali,</p> <p>nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes stelle ich Lila Martina Ali wegen mangelnder deutscher Sprachkenntnisse für ein Jahr von der Teilnahme am Unterricht zurück. Die Auflage, dass der Erwerb hinreichender Deutschkenntnisse bis zur Aufnahme des Unterrichts in der Jahrgangsstufe 1 nachgewiesen wird, wird durch den Besuch eines schulischen Sprachkurses an der Grund- und Hauptschule A erfüllt.</p> <p><b>Begründung:</b> Nicht ausreichende deutsche Sprachkenntnisse</p> <p>Nach § 58 Abs. 6 Satz 1 i.V.m. Abs. 3 Satz 2 des Hessischen Schulgesetzes wird die Zeit der Zurückstellung nicht auf die Dauer der Schulpflicht angerechnet.</p> <p><b>Rechtsbehelfsbelehrung:</b> Gegen diesen Bescheid können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Grund- und Hauptschule A, keine Strasse, 60488 Frankfurt am Main, Widerspruch erheben. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch beim Staats- Schulamt für den Rhg.-Taunus-Kreis und die Stadt Wiesbaden, Walter-Hallstein-Str. 3-7, 65197 Wiesbaden eingelegt wird.</p>	<p><b>Hinweis:</b> Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Hessischen Verwaltungskostengesetz für das Widerspruchsverfahren Verwaltungskosten erhoben werden. Im Falle eines erfolglosen Widerspruchs sind die mit der Erteilung des Widerspruchsbescheides verbundenen Verwaltungskosten (Gebühren und Auslagen) zu zahlen.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen</p> <p>Schulleiter</p>
---	--

Abb. 36 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Schulischer Sprachkurs



## Berichtsversion Vorklasse

<p><b>Grund- und Hauptschule A</b></p> <p>Grund- und Hauptschule A</p> <p><small>Grund- und Hauptschule A, 60488 Frankfurt am Main</small></p> <p>Frau Helko Ali Rambacher Str. 44 65193 Wiesbaden</p> <p>Grundschule 60488 Frankfurt am Main keine Strasse Tel: +49 (0)69 111111 Fax: +49 (0)69 222222 E-Mail: Poststelle@beispielschule.de Web: www.lusd.de</p> <p>24.11.2022</p> <p><b>Zurückstellung von der Teilnahme am Unterricht nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes</b> <b>Lila Martina Ali, geb. am 13.07.2016</b> <b>Anhörung am 05.10.2022</b></p> <p>Sehr geehrte Frau Ali,</p> <p>nach § 58 Abs. 6 des Hessischen Schulgesetzes stelle ich Lila Martina Ali wegen mangelnder deutscher Sprachkenntnisse für ein Jahr von der Teilnahme am Unterricht zurück. Die Auflage, dass der Erwerb hinreichender Deutschkenntnisse bis zur Aufnahme des Unterrichts in der Jahrgangsstufe 1 nachgewiesen wird, wird durch den Besuch der <b>Vorklasse an der Grund- und Hauptschule A</b> erfüllt.</p> <p><b>Begründung:</b> Nicht ausreichende deutsche Sprachkenntnisse</p> <p>Nach § 58 Abs. 6 Satz 1 i.V.m. Abs. 3 Satz 2 des Hessischen Schulgesetzes wird die Zeit der Zurückstellung nicht auf die Dauer der Schulpflicht angerechnet.</p> <p><b>Rechtsbehelfsbelehrung:</b> Gegen diesen Bescheid können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift bei der Grund- und Hauptschule A, keine Strasse, 60488 Frankfurt am Main, Widerspruch erheben. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch beim Staatl. Schulamt für den Rhg.-Taurus-Kreis und die Stadt Wiesbaden, Walter-Hallstein-Str. 3-7, 65197 Wiesbaden eingelegt wird.</p>	<p><b>Hinweis:</b> Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Hessischen Verwaltungskostengesetz für das Widerspruchsverfahren Verwaltungskosten erhoben werden. Im Falle eines erfolglosen Widerspruchs sind die mit der Erstellung des Widerspruchsbescheides verbundenen Verwaltungskosten (Gebühren und Auslagen) zu zahlen.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen</p> <p>Schulleiter</p>
---	---

Abb. 37 Bericht: Zurückstellung Sprache – Version Vorklasse

### 5.1.4 Zurückstellung Sprache – Rechtsbehelfsbelehrung und Unterschriftenfeld

Im Bereich der RECHTSBEHELFSBELEHRUNG wird das der Schule zugehörige Schulamt mit Anschrift ausgegeben. Im UNTERSCHRIFTENFELD wird, je nach eingetragendem Geschlecht, **Schulleiterin** oder **Schulleiter** ausgegeben.

## Variante 2: Zurückstellung in einen Unterricht einer anderen Schule

### 6 Pflege der Daten in der LUSD

#### 6.1 Zurückstellung in der LUSD eintragen

Sobald feststeht, dass ein Kind Ihrer Schule zurückgestellt wird, **müssen** Sie die Zurückstellung des Kindes auf der Webseite SCHÜLER>SCHÜLERBASISDATEN>SCHULFÄHIGKEIT eintragen.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den in der Tabelle angegebenen Kapiteln.

Zurückstellung in...	Kapitel / Seite
Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen des Vorlaufkurses	Kap. <a href="#">1.2</a>
Vorklasse	Kap. <a href="#">2.2</a>
Intensivklasse	Kap. <a href="#">3.2</a>
Schulischer Sprachkurs	Kap. <a href="#">4.3</a>

#### 6.2 Kind an die andere Schule abgeben



##### Hinweis

Im Folgenden wird beschrieben, wie Sie ein zurückgestelltes Kind **beispielsweise** in die **Vorklasse** einer anderen Schule abgeben.

Falls Sie das Kind in einen **Vorlaufkurs**, eine **Intensivklasse** oder einen **schulischen Sprachkurs** einer anderen Schule abgeben möchten, gehen Sie entsprechend vor (siehe Schritt 5).

Wenn Ihre Schule keine Vorklasse anbietet, müssen Sie die betroffenen Kinder im Kandidatenverfahren an die Schule abgeben, an dem sie die Vorklasse besuchen werden.

1. Wählen Sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > ABGÄNGER > Register K. M. SD-R das entsprechende Kind aus.
2. Tragen Sie als Freigabedatum den 31.07. des laufenden Schuljahres ein.
3. Klicken Sie unter W-SCHULE auf die Schaltfläche Hinzufügen.
4. Wählen Sie im Dialogfenster WUNSCH-SCHULE HINZUFÜGEN in der Auswahlliste WUNSCH-SCHULE\* die gewünschte Schule aus.
5. Geben Sie die gewünschten Daten ein.

Zurückstellung in...	Ziel-Schulform	Zielstufe
Schulischer Sprachkurs organisatorisch im Rahmen des Vorlaufkurses	VLK	00/1
Vorklasse	VG	00/1
Intensivklasse	NDHS/PS	-/1
Schulischer Sprachkurs bei Zurückstellung nach VOGSV § 53 (1)	SSK	00/1

6. Ändern Sie die Priorität auf 1.

**Wunsch-Schule hinzufügen**

Agbezudor, Eda - W - 09.11.2015

---

Wunsch-Schule\*  (?) v

W-SF\*  v

W-St/Sem\*  v

Priorität\*

W-Sprache  v

Wechsel Bundesland

Abb. 38 Webseite Abgänger: Dialogfeld Wunsch-Schule hinzufügen

7. Klicken Sie auf > Übernehmen.

8. Klicken Sie im folgenden Hinweis auf > Fortfahren.

**Hinweis**

! Die Wunsch-Stufe erscheint unplausibel.

> Fortfahren
✕ Abbrechen

Abb. 39 Webseite Abgänger: Hinweismeldung Wunsch-Stufe erscheint unplausibel

9. Klicken Sie auf > Speichern.

Schüler > Kandidatenverfahren > Abgänger											
Aktive				K. m. SD-R				Ehemalige			
<input type="checkbox"/>	KVs	Anz.	Name ^	G.	Geb.Dat	Freigabe	Ehemalig zum	SF/BK	St/Sem	Eignung	Klasse
<input checked="" type="checkbox"/>	▼	2	Agbezudor, Eda	w	09.11.2015	31.07.2022		G	01/1		
W-Schule		▼ W-Daten		W-RU		Eignung		Stichtag			
317700 - Grundschule A		▼		Ethik		-		29.04.2022			
W-SF		W-St./Sem		Prio		W-Sprache					
VG		00/1		1							
325900 - Grund- und Hauptschule A		▼		Ethik		-		09.09.2021			
W-SF		W-St./Sem		Prio		W-Sprache					
G		01/1		2							

Abb. 40 Webseite Abgänger: Anlage des Kandidatenverhältnis

## 6.3 Zurückgestellte Schüler kommen nach Beendigung des Unterrichtes an Ihre Schule zurück

### 6.3.1 Zurückgestellte Schüler als Kandidaten annehmen und mit Zieldaten versehen

Zurückgestellte Schüler, die an einer anderen Schule an einem Unterricht teilgenommen haben und danach an Ihre Schule wechseln möchten, werden von der anderen Schule über das Kandidatenverfahren an Ihre Schule abgegeben.

Diese Kandidaten bearbeiten Sie auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > KANDIDATEN BEARBEITEN.

1. Wählen Sie die gewünschten Kandidaten über Suche aus.
2. Klicken Sie auf Übernehmen.
3. Wechseln Sie in das Register K. MIT ZIELDATEN.
4. Setzen Sie ein Häkchen vor die Schüler, die Sie bearbeiten möchten.
5. Klicken Sie auf Bearbeiten.
6. Wählen Sie im Dialogfenster ZIELDATEN BEARBEITEN die gewünschten Einträge in den Feldern ZIEL-HALBJAHR\*, ZIEL-SF/BK\* und ZIEL-STUFE/SEM\* aus.

**Zieldaten bearbeiten**

**Statusänderung**  
 Kandidatenstatus\*

**Zieldaten**

Ziel-Halbjahr\*       Aufnahmedatum\*

Ziel-SF/BK\*       Ziel-St/Sem\*

Abb. 41 Webseite Kandidaten bearbeiten: Zielhalbjahr, Zielschulform G und Zielstufe 01/1 eintragen.

### 6.3.2 Schüler aktiv setzen

1. Sobald die Schüler am Unterricht der Grundschule teilnehmen, setzen Sie diese auf der Webseite SCHÜLER > KANDIDATENVERFAHREN > STATUSVERWALTUNG - Register SCHÜLER aktiv.

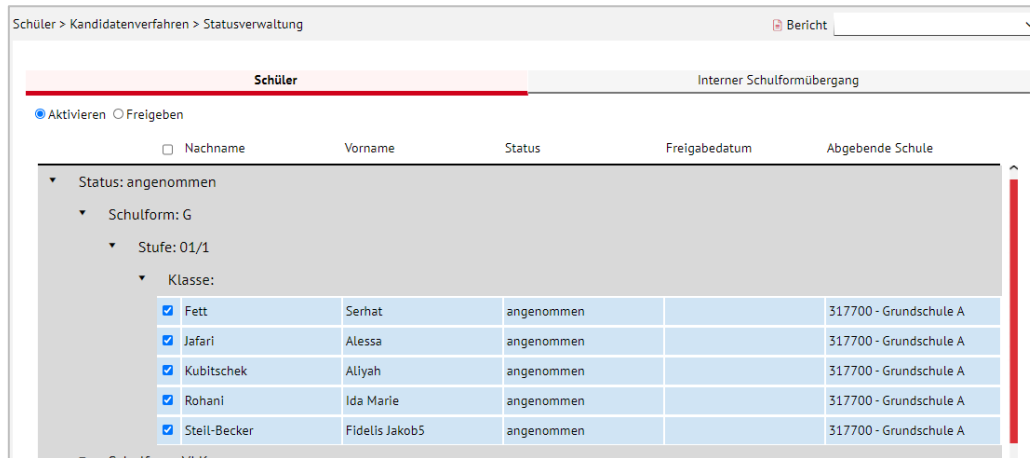


Abb. 42 Webseite Statusverwaltung: Schüler aktiv setzen